2025/11/11 20:26 1/3 Isaiah 40:15

Isaiah 40:15

| Hebrew | הַן גּוֹיִם פְּמַר מִדְּלִי וּכְשַׁחַק מאֹזְגַיִם נֶחְשֶׁבוּ הֵן אִיָּים פַּדָּק יִּטְוֹל |
|---------|--|
| | Behold, the nations are like a drop from a bucket, and are accounted as the dust on the scales; behold, he takes up the coastlands like fine dust. |
| | Surely the nations are like a drop in a bucket; they are regarded as dust on the scales; he weighs the islands as though they were fine dust. |
| 11/11/1 | No, for all the nations of the world are but a drop in the bucket. They are nothing more than dust on the scales. He picks up the whole earth as though it were a grain of sand. |

εἰ πάνταplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \alpha \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns \rightarrow "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 $\tau \alpha$ pluginautotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, $\tau \delta$

greek

Meaning:

* The

LXX

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἔθνη ὡς σταγὼν ἀπὸ κάδου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὡς ῥοπὴ ζυγοῦ ἐλογίσθησαν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὡς σίελος λογισθήσονται

KJV

Behold, the nations are as a drop of a bucket, and are counted as the small dust of the balance: behold, he taketh up the isles as a very little thing.

Isaiah 40:14 ← Isaiah 40:15 → Isaiah 40:16

2025/11/11 20:26 3/3 Isaiah 40:15

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Isaiah → Isaiah 40

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_40:15

Last update: 2025/10/23 00:28

